



FRANCK César

(1822 - 1890)

Panis angelicus

(ex. de la Messe en La M op. 12, 1860)

arr. pour dessus vocal, violoncelle & orgue

avec Privil. du Roy.

Panis angelicus fit panis hominum ;
Dat panis cœlicus figuris terminum :
o res mirabilis :
manducat Dominum
pauper, servus, et humilis.

Le pain des anges devient le pain des hommes.
Le pain du ciel met un terme aux symboles.
Ô chose admirable!
Il mange son Seigneur
Le pauvre, le serviteur, le petit.

PANIS ANGELICUS

1

(EXTRAIT DE LA MESSE SOLENNELLE) Op. 12, FWV 61, 1860

Arrangement : Alain BRUNET

César FRANCK (1822 - 1890)

Soprano **Poco lento**

Violoncelle *dolce molto cantabile*

Orgue *p*

7

cresc. - - - - - dim. poco rall.

13

Pa - nis an - ge - li - cus fit pa - nis ho - mi - num ; Dat pa - nis

a tempo
p (Harpe)

pp

18

coe - li - cus fi - gu - ris ter - mi - num : o res mi - ra - bi - lis :

23

man - du - cat Do - mi - num pau - per, pau - per, ser - vus, et hu - mi -

cresc. *f*

cresc. *f*

28

p *cresc.* *f*

lis, pau - per, pau - per, ser - vus, et hu - mi

32

lis. Pa - nis an -

(Orgue) *mf* *dim.* *pp* (Harpe)

38

p cantabile *cresc.* *f*

ge - li - cus fit pa - nis ho - mi - num; Dat pa - nis cœ - li - cus fi -

43

gu - ris ter - mi - num : o res mi - ra - bi - lis : man - du - cat

dim. *cresc.*

dim. *cresc.*

48

Do - mi - num pau - per, pau - per, ser - vus, et hu - mi - lis,

f *dim.* *cresc.*

f *dim.* *cresc.*

53

ff pau - - - per, pau - per, ser - vus, ser - vus, et hu - - - mi -

ff *dim.* *rall.*

ff *dim.* *rall.*

57

lis. *a tempo.* *rall.*

(Harpe) *pp* *rall.*

(Manuels)